

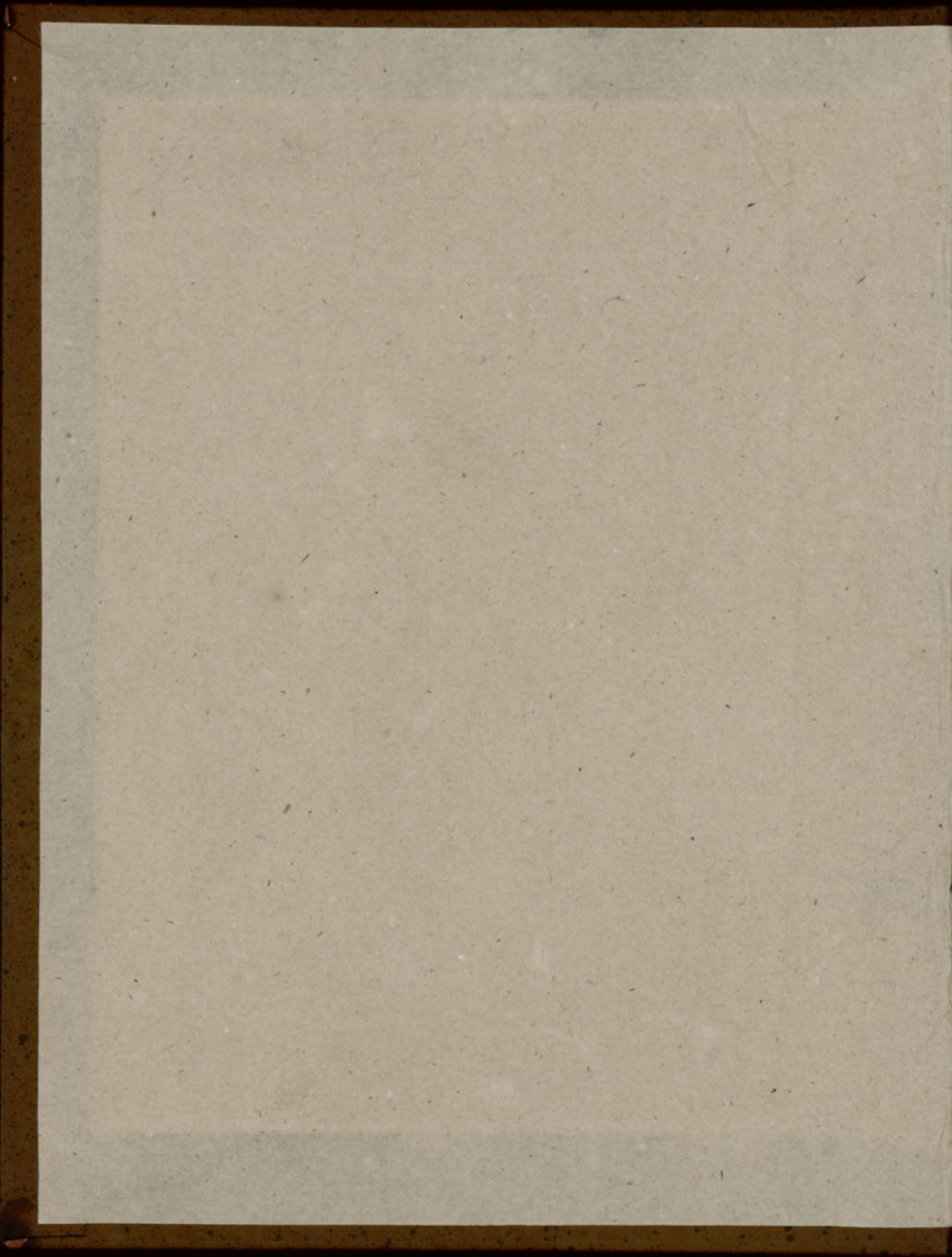




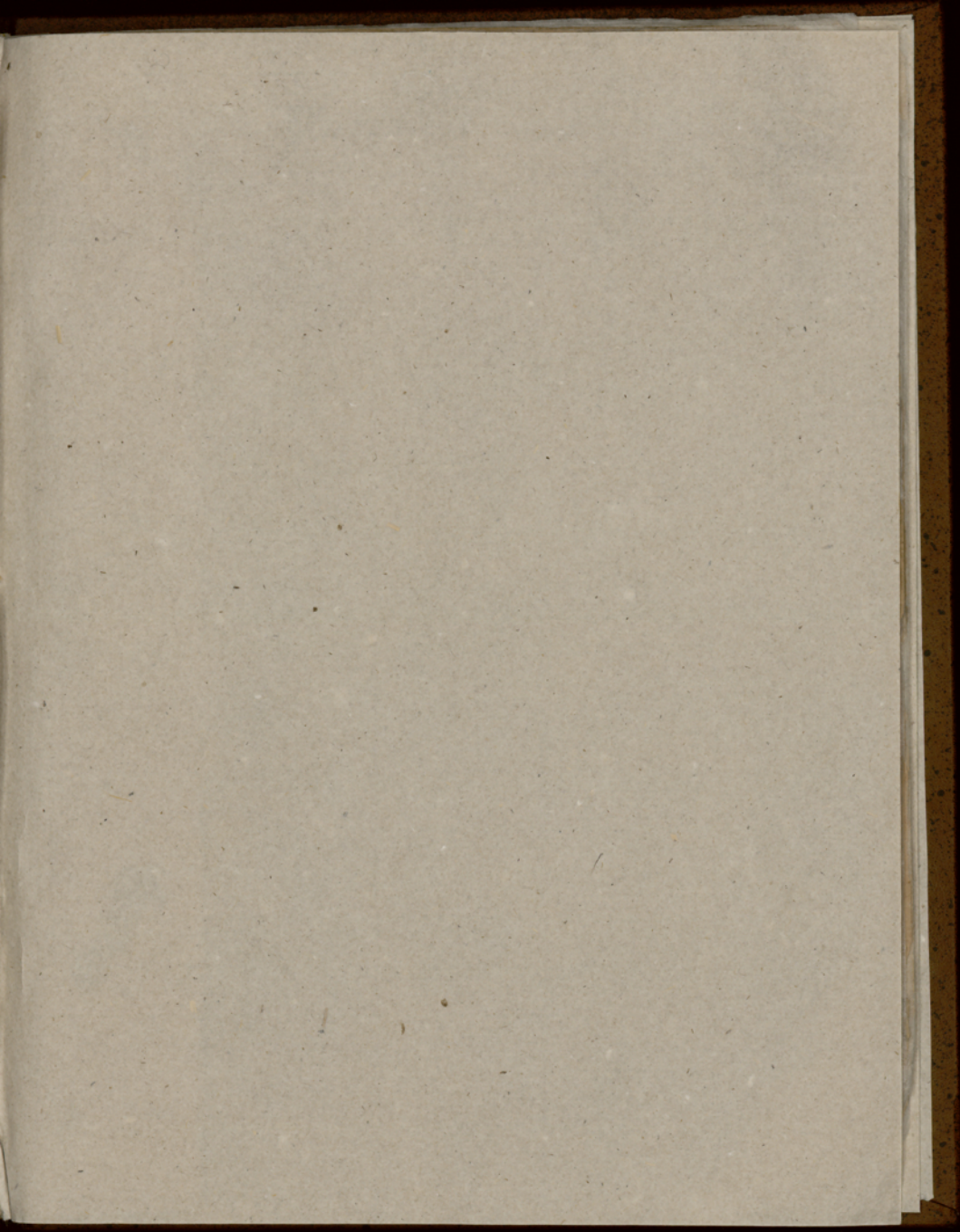


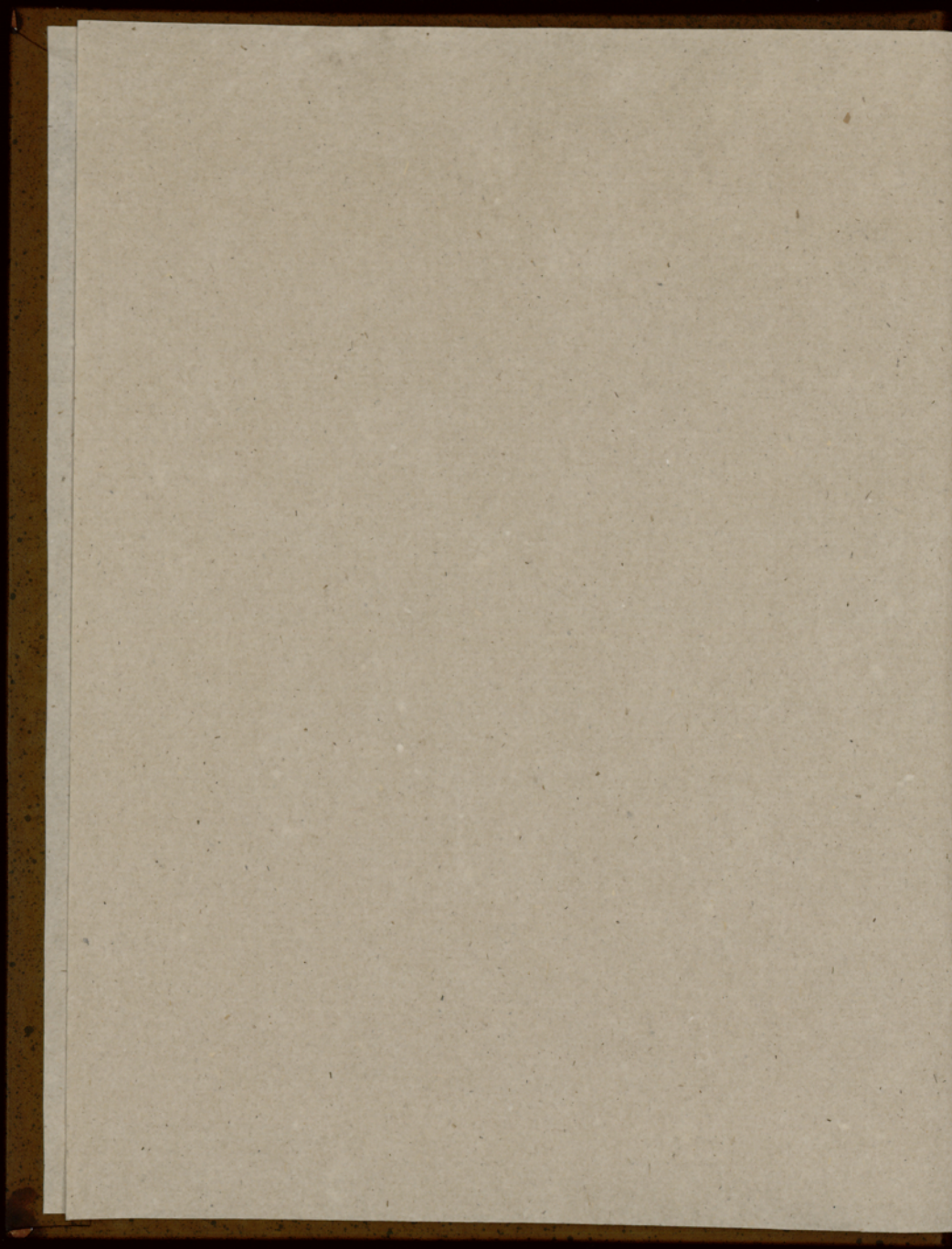


**RÉSERVE**











ancien  
V. 1176. Rés.

V<sup>M</sup> 188 Rés

ancien V 1176.

VM 188 Res



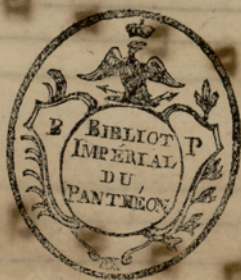
Anne Angelique De  
Saincton Dite de Sainct  
Yrsulle ce 8<sup>em</sup> juillet 1669



Sain

Handwritten text, likely a title or header, written in a cursive script. The text is mirrored, suggesting it was written on the reverse side of the page. The visible words include "Gentleman", "of the", "County of", "Middlesex", "Esq.", and "in the".

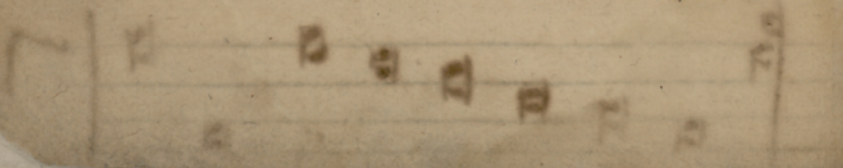
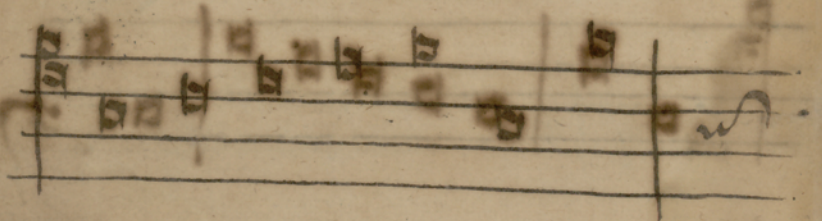
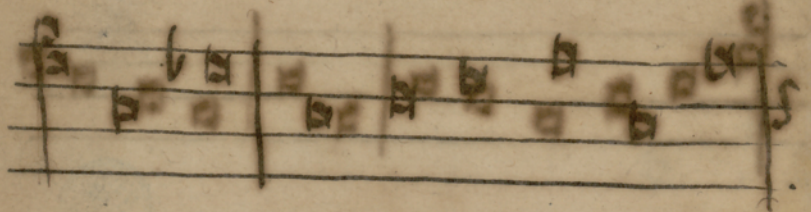
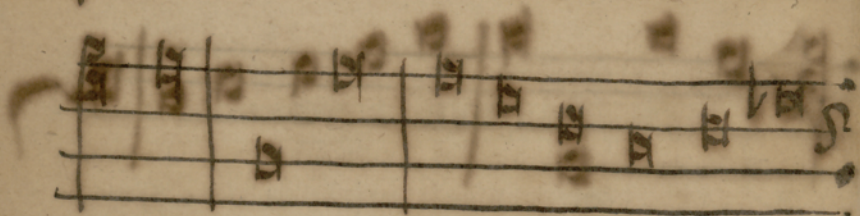
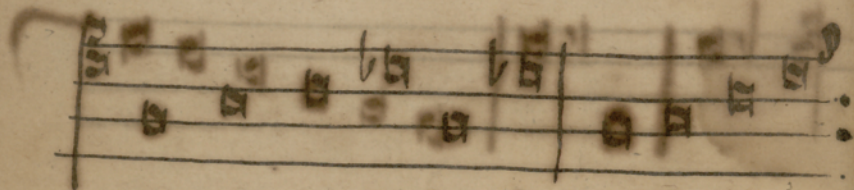
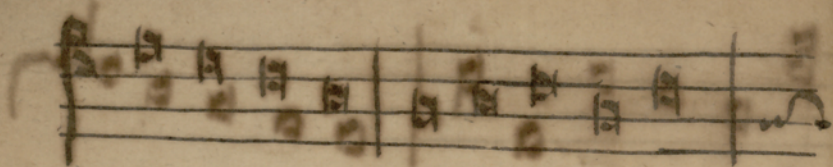




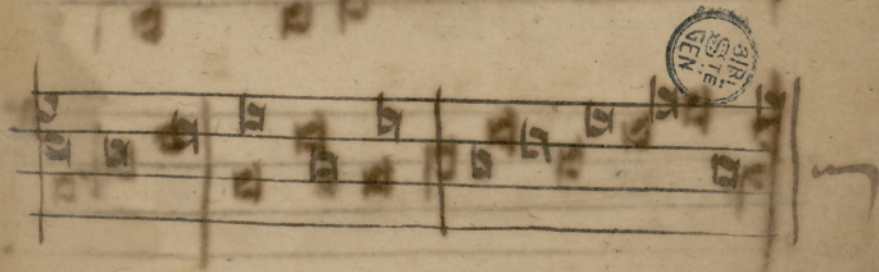
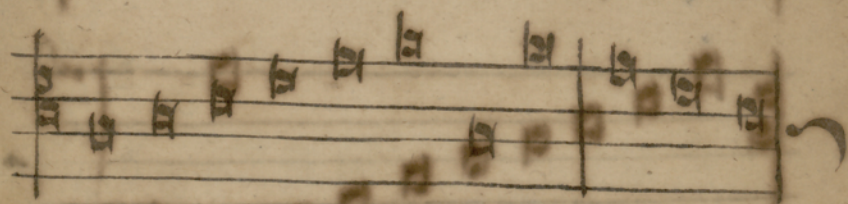
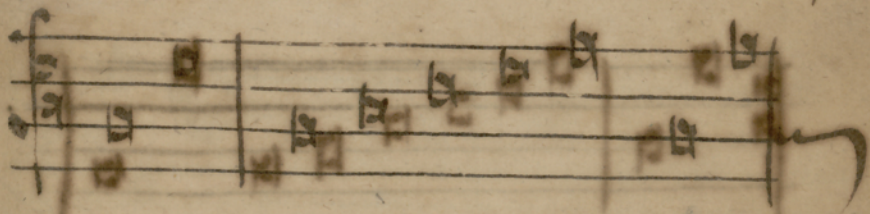
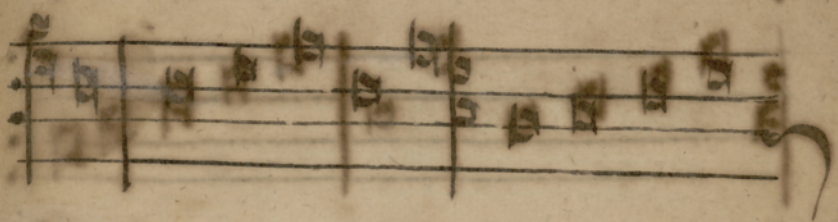
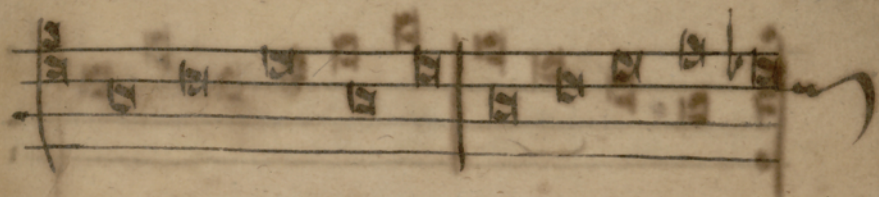


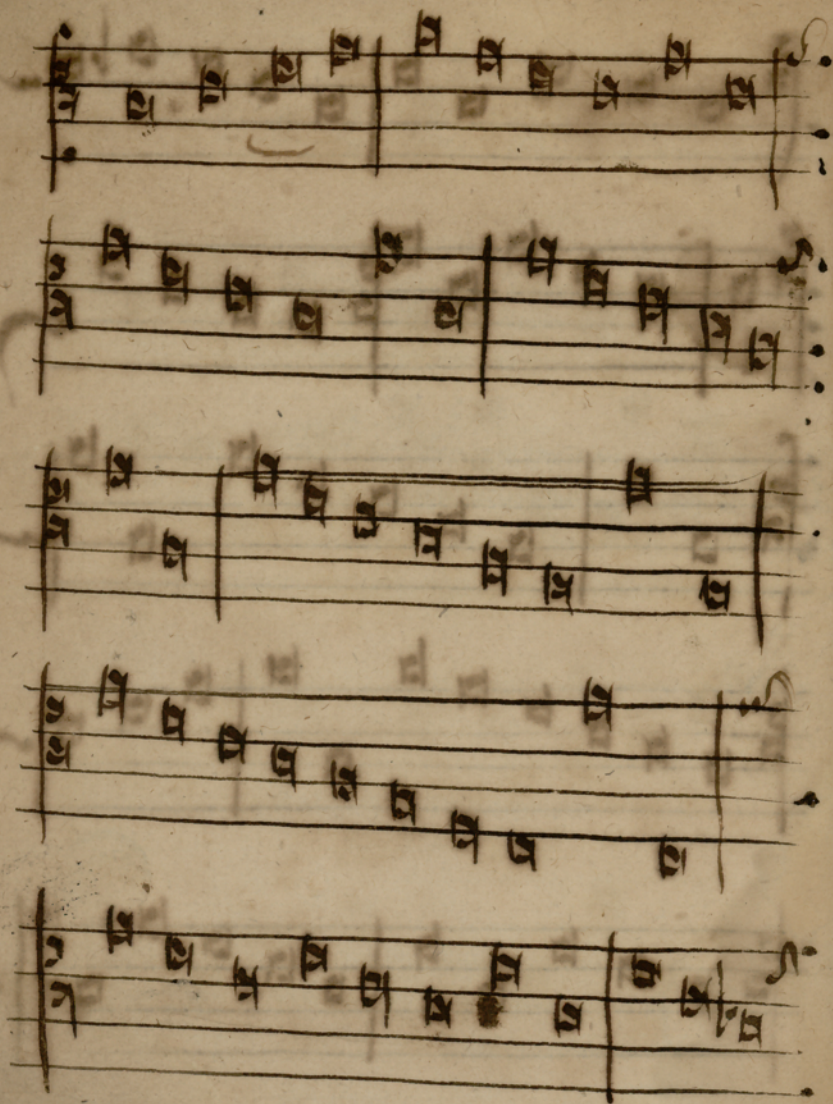




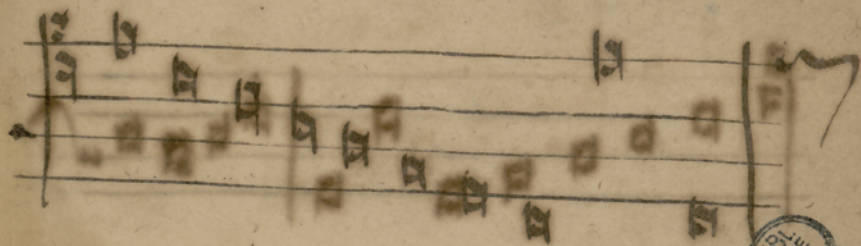
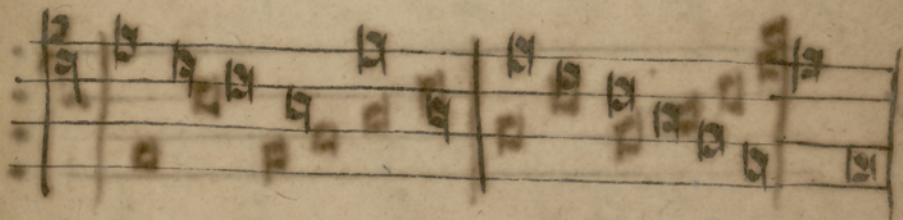
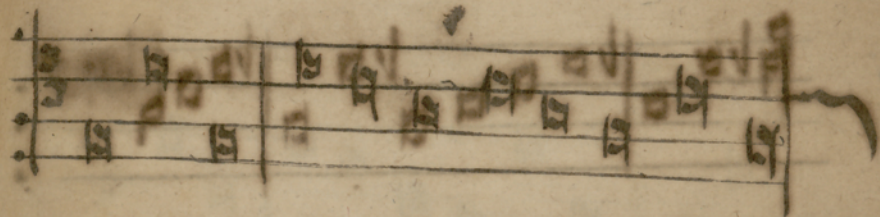
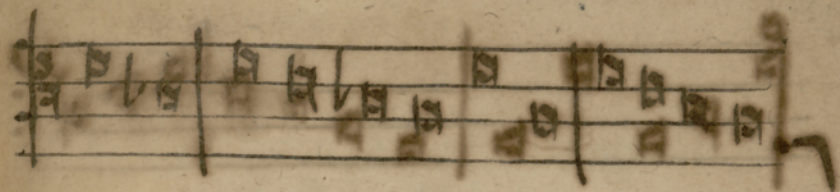


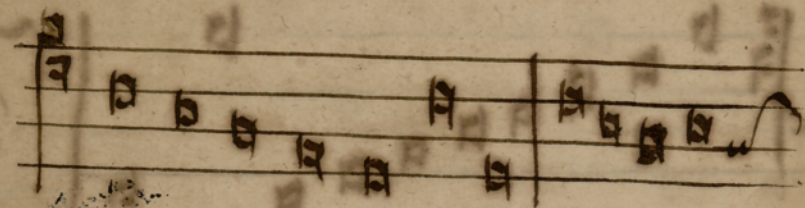
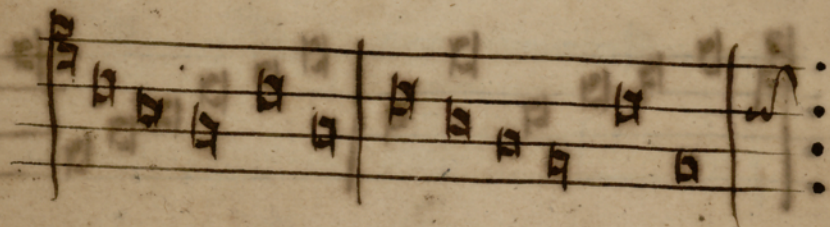
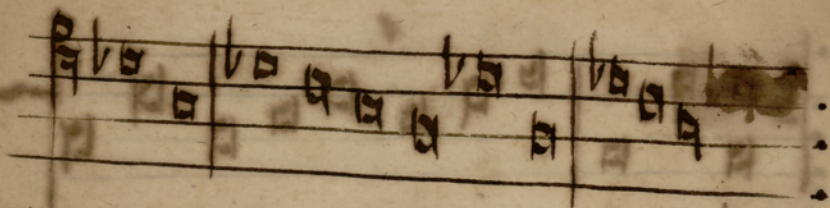
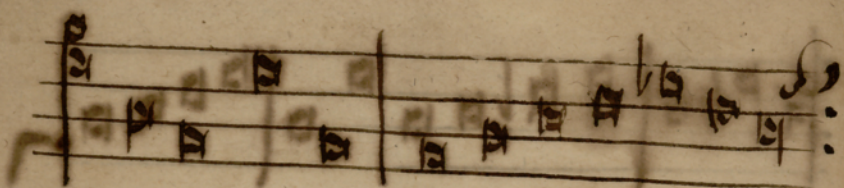
















Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests.



REIGLES  
TRES-FACILES  
POVR APPRENDRE  
EN PEV DE TEMPS  
le Plein-Chant.

*Composées par DENIS MACE.  
Maistre de Musique à Paris.*



A PARIS,

Par ROBERT BALLARD, seul Imprimeur  
du Roy pour la Musique, rue Saint Jean  
de Beauuais, au Mont Parnasse.

M: DC. LXIV.

*Avec Privilege de sa Majesté.*

LES TRES

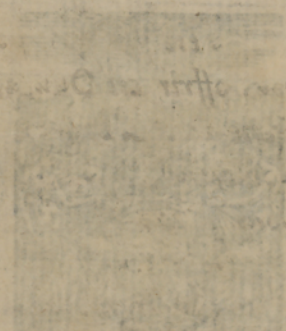
MAISON DE LA VILLE

DE LA VILLE DE LAUSANNE

DE LAUSANNE

DE LAUSANNE

DE LAUSANNE



A. T. A. R. L. S.

DE LAUSANNE

M. D. C. L. X. I. V.





A MESSIRE  
**M<sup>re</sup> PHILBERT BRANDON,**  
 PRESTRE, CONSEILLER DV ROY  
 en ces Conseils d'Estat & Priué.



MONSIEUR,

Ce n'est pas vous faire un present, que vous offrir cet Ouvrage, mais m'acquiescer d'une dette à laquelle mille considerations m'obligent, ayant receu tant de tesmoignages de vostre bonté, que tout ce que mon esprit peut produire sont autant de tributs qu'il vous doit rendre. Et puis, à qui peut-on plus dignement adresser ces matieres saintes? Cette qualité que vous preferez à toutes les autres, & vostre vertu vous mettant au rang des choses sacrées, qu'on ne peut mieux publier que par ce chant dont on se sert en nos Eglises, lequel je craindrois de profaner si je ne le mettois entre les mains de celuy qui les a

A ij

retirées du maniement des plus grandes affaires, pour les consacrer à l'amour de son Createur. Ce luy sera un refuge assuré contre l'ennie, qui n'espargne pas mesmes les choses Saintes, que vostre nom obligera au respect & au silence. Scachant donc qu'il ne peut trouver un azile plus certain que celuy de vostre protection, je vous le demande de sa part, dans l'esperance que j'ay que vous ne luy refuserez point cette faueur, non plus qu'à moy de me dire.

MONSIEUR,

Vostre tres-humble, & plus  
obeissant seruiteur.

MACE.





## AVANT-PROPOS.

**L**E Plein-Chant estant tout à fait necessaire tant aux Prestres seculiers, qu'aux personnes religieuses, dont la profession demande vne actuelle residence au service diuin, qui se fait par toutes les Eglises, où l'on se sert du Chant Gregorien : J'ay pensé qu'il n'estoit point hors de propos de mettre au jour cet Abregé de reigles, pour l'instruction de plusieurs, qui peut-estre s'en desgoussent, pour la longueur du temps qu'il leur faut pour l'apprendre, ou pour les difficultez qui s'y rencontrent. Ces preceptes que j'ay faits assez faciles, à dessein de les rendre plus presens à l'esprit, rendront (je m'assure) vne mediocre intelligence à ceux, qui se donneront la peine de les vouloir attentivement considerer. La Gamme estant la premiere reigle, il est necessaire de la bien sçauoir par cœur : & de plus, il faut remarquer que les deux differentes Clefs, sont comme deux guides, qui conduisent fidelement vn chacun au lieu où il doit aller dans le Chant. Le  $\text{♩}$  mol & le  $\text{♩}$  quarre font voir les deux differentes especes de Chant. Les lettres au dessus des notes marquent l'endroit des nuances, tant en montant qu'en descendant. Quant à moy (qui tiens que le plus

souuent que faire ce pent les muances doivent estre pratiquées tant en montant qu'en descendant ) je n'ay pas creu en deuoir parler dauantage , que ce qui est dans la Treiziesme Reigle. Les autres Reigles sont ( à mon aduis ) d'assez facile intelligence , sans m'arrestér à les esclaircir plus au long : Mais si par aduanture il se rencontre quelqu'un qui trouue de la difficulté dans ce Traicté , il me fera plaisir & honneur d'en conserer avec moy : Et je seray plainement satisfait , si ce petit Ouurage tourne à la gloire de Dieu , & à l'vtilité de ceux qui se consacrent entierement à son seruice.













REIGLES TRES-FACILES  
POVR APPRENDRE EN PEU  
de temps le Plein-Chant.

Composées par Denis Macé, Maistre de Musique  
à Paris.

Gamme.

E		mi	la
D	la	ré	sol
C	sol	ut	fa
B	fa		mi
A	mi	la	ré
G	ré	sol	ut
F	ut	fa	
	 mol.	Nature.	 quarre.

On ne se sert que de  
cette clef  qui s'appelle la  clef de C sol ut fa.

Et de celle-cy  ou  qui s'appelle le  F ut fa.

# INSTRUCTION



## Premiere Reigle.



A Gamme est comme vne Eschelle pour monter & descendre à toutes les Nottes qui se rencontrent au Plein-Chant. Et quoy qu'elle soit composée de trois ordres qui sont  $\frac{1}{2}$  mol, Nature, &  $\frac{1}{4}$  quarre, si est-ce neantmoins que ces trois ordres ne font que deux especes de Plein-Chant, à sçauoir par  $\frac{1}{2}$  mol, & par  $\frac{1}{4}$  quarre, se seruant de l'ordre de Nature à toutes les deux especes.

## Seconde Reigle.

Ces deux lettres qui sont au bas de la Gamme deuant Mol, & Quarre, ce sont proprement deux B, mais marquez differemment, ainsi qu'ils paroissent au bas de ladicte Gamme.

## Troisiesme Reigle.

Le Plein-Chant se chante ou par  $\frac{1}{2}$  mol, ou par  $\frac{1}{4}$  quarre. Celuy qui se chante par  $\frac{1}{2}$  mol, se marque par vn  $\frac{1}{2}$  mol aupres de la Clef, comme



Et celuy qui se chante par  $\frac{1}{4}$  quarre, on n'y met que la Clef simplement, comme



## Quatresme

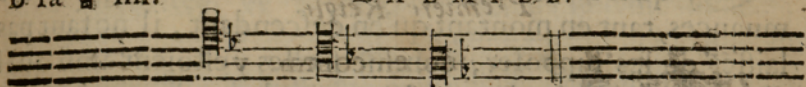


# DV PLEIN-CHANT.

5

## Quatriesme Reigle.

Le  $\frac{1}{2}$  mol fait toujours Fa, & se met d'ordinaire en B. fa  $\frac{1}{2}$  mi. E X E M P L E.



On appelle ces deux marques  $\frac{1}{2}$  Guidons, dont le premier sert ordinairement au Plein-Chant, & le secõd à la Musique, qui peut neantmoins seruir à l'un & à l'autre: & ces deux Guidons se mettent à la fin des lignes, pour monstrier où est posée la premiere notte du commencement de la ligne suiuiante: comme on peut remarquer aux Antiennes cy-apres.

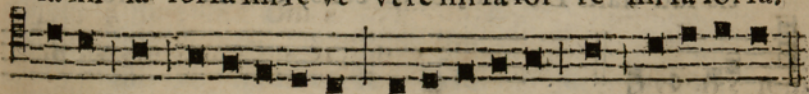
## M V A N C E S D V $\frac{1}{2}$ Q V A R R E.

### Cinquiesme Reigle.

Quand le Plein-Chant se chante par  $\frac{1}{2}$  quarre, par la clef de C sol vt fa, on dit vn Fa sur la regle de ladite clef, & en la regle au dessous, on change le Ré d'A mi la ré, en La pour descendre, & le mesme La en Ré pour monter.

### E X E M P L E S.

fa mi la sol fa mi ré vt vtré mi fa sol ré mi fa sol fa.



A

A

fa mi la sol fa mi mi fa sol ré mi fa sol la.



A

A

B

# INSTRUCTION

## Sixiesme. Règle.

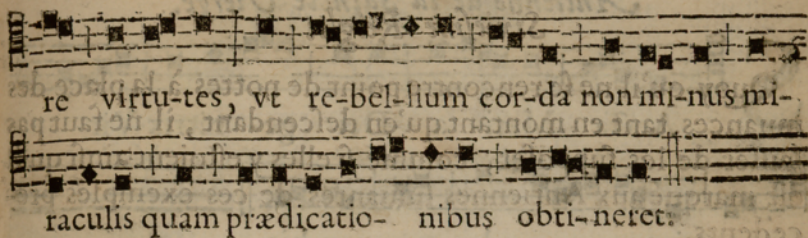
Quoy qu'il ne se rencontre point de notes à la place de muances, tant en montant qu'en descendant, il ne faut pas laisser de les supposer, comme si elles y estoient ainsi qu'il est marqué aux Antiennes suiuanes de ces exemples précédents.

### Antiennes de S. Denis.

**E** T fa-cta est comes multi-tu-do cœle-  
stis e-xer-citus ex-a-nimi cor-poris Bea-  
ti Dio-ny-sij ca-put pro-prium depor-tan-  
tis lau-dans De-um, & di-cens, Gloria tibi  
Do-mine.

**T** Antas perillum Do-mine dignabatur exerce-



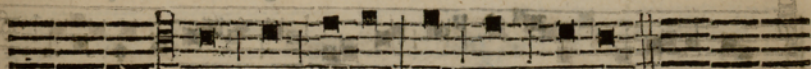


*Septiesme Reigle.*

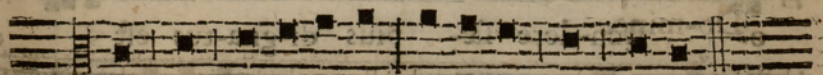
Quand il vient des notes au dessus de la Clef de C sol vt fa, plus hautes que le La d'E mi la, on change pour lors le Sol de D la ré sol, en Ré, pour monter, qui est l'espace au dessus de ladite clef, & le Mi d'E mi la, en La, pour descendre, qui est la reigle au dessus.

EXEMPLES.

fa ré mi fa fa la sol fa.



fa ré mi fa sol la la sol fa la sol fa.

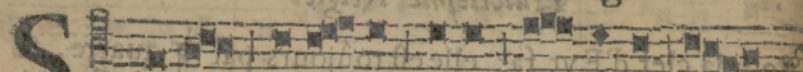


D

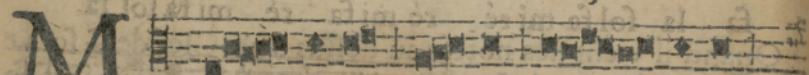
E

# INSTRUMENTAL

## Antienne de la Sainte Vierge.

**S**   
 Sancta Maria Dei genitrix Vir  
 go, inter-ce-de pro no-bis.

## Antienne de Sainte Genevieve.

**M**   
 A xima nam-que Do-minus  
 per sim-brias e-tiam vesti-menti Geno-  
 ue-fa si-bi di-le-ctæ Virginis su-per  
 æ-grotos ac va-rijs deten-tos lan-guoribus  
 o-sten-dere sa-pius di-gna-rus est  
 sani-ta-tem re-media.

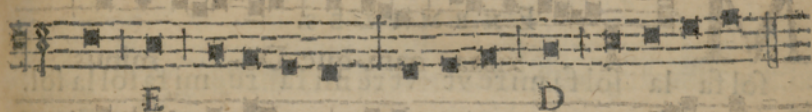


*Huictiesme Reigle.*

Pour la clef d'E vt fa, elle est roûjours par E quatre, & l'on dit roûjours Fa sur icelle clef, & en l'espace au dessous on change le Mi d'E mi la, en La, pour descendre: Et en la reigle au dessous, on change le Sol de D la ré sol, en Ré pour monter.

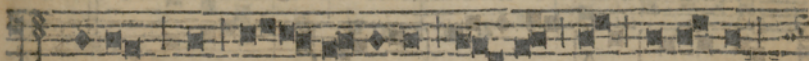
EXEMPLE.

fa la sol fa mi ré ré mi fa ré mi fa sol la.

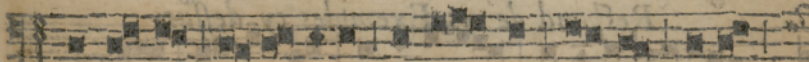


*Antienne de S. Marcel de l'Exemple cy-dessus.*

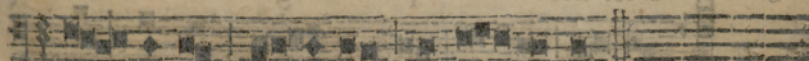
**T** Vnc Bea-rus Marcellus caput e- jus ba-



culo ter per- cu-tiens mis-so in cerui-ce



serpen-tis o-ra-tio trium-phum su-um ante



ci-vium o-culos extra-hebat.

# INSTRVCTION

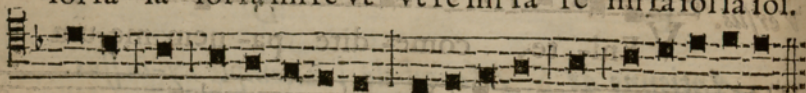
## MVANCES DV $\flat$ MOL.

### Neufiesme Reigle.

Quand le Plein-Chant se chante par  $\flat$  mol, par la clef de C sol vt fa, on dit vn Sol sur ladite clef: Et en la reigle au dessous, on change le Mi d'A mi la ré, en La, pour descendre: Et en la seconde espace au dessous, on change le Sol de G ré sol vt, en Ré, pour monter.

### E X E M P L E S.

sol fa la sol fa mi ré vt vt ré mi fa ré mi fa sol la sol.



A

G

sol fa la sol fa mi mi fa ré mi fa sol la.

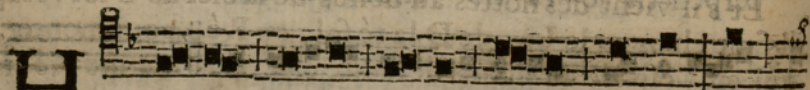


A

G

*Respond de ces Exemples cy-dessus.*

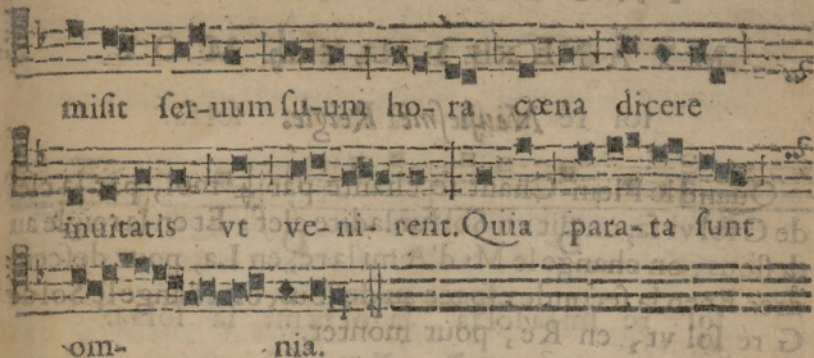
DV S. SACREMENT.



**H**

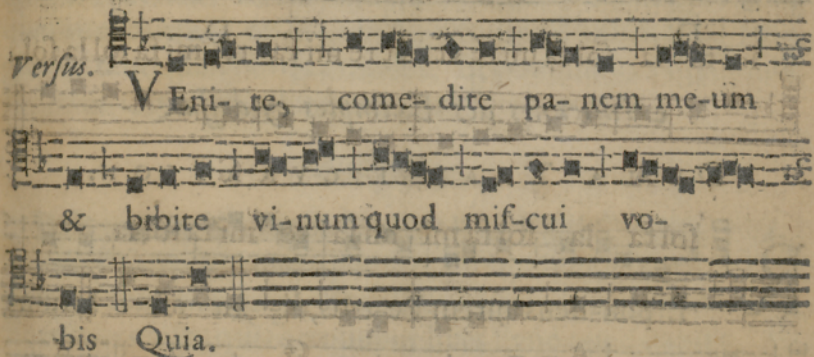
O- mo quidam fe- cit cœnam magnam: &





misit ser-uum su-um ho-ra cœna dicere  
 inuitatis vt ve-ni-rent. Quia para-ta sunt  
 om-nia.

*Versus.*



VEni-te, come-dite pa-nem me-um  
 & bibite vi-num quod mis-cui vo-  
 bis Quia.

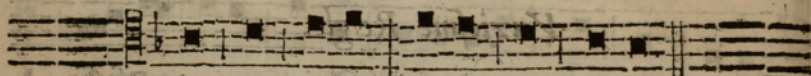
*Dixiesme Reigle.*

Et s'il vient des nottes au dessus de la clef de C sol vt fa,  
 il faut changer le La, de D la ré sol, en Ré, pour monter,  
 qui est l'espace au dessus de ladite clef, & le mesme Ré en  
 La, pour descendre.

# INSTRVCTION

## EXEMPLES.

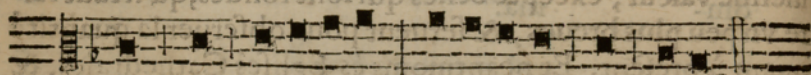
fol ré mi fa fa mi la fol fa.



D

D

fol ré mi fa fol la la fol fa mi la fol fa.

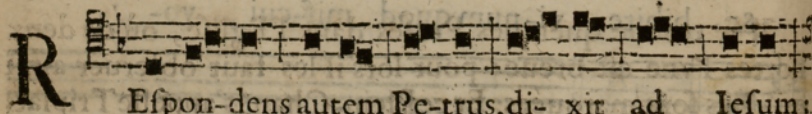


D

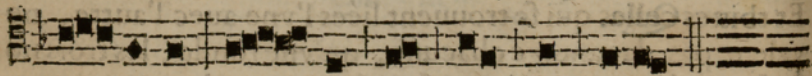
D

*Antiennes des Exemples cy-dessus.*

## DE LA TRANSFIGVRATION.

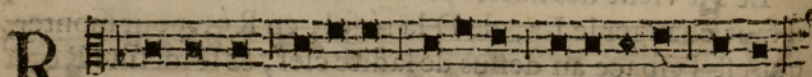


Espon-dens autem Pe-trus, di- xit ad Iesum:



Do-mine, bo- num est nos hic esse.

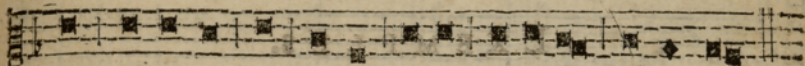
*Antienne de la Purification,*



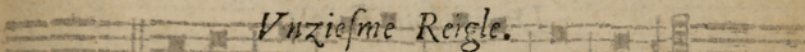
Esponsum accepit Simeon à Spiritu sancto,

non



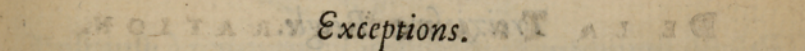


non visurum se mortem nisi videret Dominum.



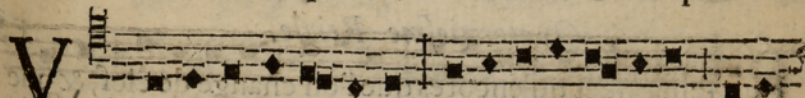
*Vnzième Règle.*

Toutes ces marques quarrées és Antiennes & Responds cy-dessus , generalement au Plein-Chant avec queüe ou sans queüe, sont appellées nottes , & les faut chanter d'une mesme valeur , excepté celles qui sont rondes, qu'il faut faire vn peu plus breues , & seruent pour obseruer la quantité quant à present. Et neantmoins és Eglises Cathedrales, & quelques autres , on les obserue toutes d'une mesme longueur, tant quarrées que rondes. Et pour moy je tiens que le Plein-Chant en est mieux chanté.



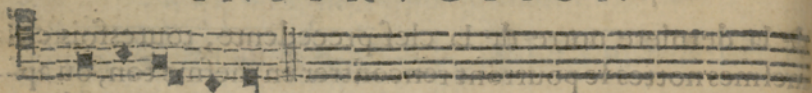
*Exceptions.*

Il se trouue quelques Proses dans l'Eglise, où de deux nottes l'une est breue: pour lors il les faut obseruer ainsi qu'elles sont marquées: Et ce Plein-Chant s'appelle Triplati. Et toutes celles qui se trouuent liées l'une avec l'autre, ne valent pas dauantage chacune, qu'une ronde, les trois ne faisant qu'une quarrée, qui finit deuant vne barre, qui vaut plus d'un tiers que les autres quarrées, comme on peut remarquer en ce Verset qui suit, de la Prose du S. Esprit.



Eni sancte Spi ritus, Et emitte cœ-litus Lucis.

C



ra-ra-dium. rochant: comme si la clef estoit la premiere

Donziesme Reigle. d'auant, du y ait une note, que l'on transpose la clef sur la troisieme

Il est à obseruer tant au  $\text{C}$  quatre qu'au  $\text{F}$  mol, que la Muance n'est simplement qu'un changement de nom, mais non pas changement de son: comme le Ré d'A mi la ré, & le La dudit A mi la ré, ne changent point de son, ainsi qu'il est marqué aux exemples precedentes des Muances, par les lettres A, en A mi la ré, D en D la ré sol, E en E mi la par  $\text{C}$  quatre. Et par le  $\text{F}$  mol, par le D, en D la ré sol, G en G ré sol vt, & par A en A mi la ré.

## DES CHANGEMENS DE CLEFS.

### Treiziesme Reigle.

Pour les changemens de clefs, ils se font pour donner plus d'estendue au Chant, soit en haussant ou abaissant: comme par exemple, si la clef de C sol vt fa est sur la premiere reigle d'en haut, & qu'au milieu de quelque Respond, ou Antienne, ladite clef change de reigle, estant abaissée sur la seconde ou troisieme au dessous, plus elle sera basse, plus le Chant aura de hauteur: de mesme plus elle haussera, & plus le Chant abaissera.

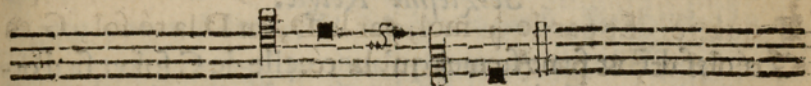
### Quatorziesme Reigle.

Faut remarquer qu'encores que l'on change de clef, & que la note qui fut sur ladite clef changée, semble fort esloignée



de la dernière notte de la clef precedente, toutesfois ces  
mesmes nottes se pourront rencontrer en mesme ton, ou ap-  
prochant: comme si la clef est sur la première reigle d'en-  
haut, qu'il y ait vne notte sur icelle, que l'on transposé ladi-  
te clef sur la troisiésme reigle d'enbas, & qu'après il y ait vne  
notte en A mi la ré, la reigle au dessous qui fera la quatries-  
me, icelle notte quoy qu'elle soit esloignée de la dernière  
de la première clef de sept degrez, comprises les espaces,  
n'en fera neantmoins que de trois.

E X E M P L E.



Quinziesme Reigle.

Il est aussi à remarquer que cesdits changemens de clefs se peuuent rencontrer plusieurs fois dans vne mesme Antienne, ou mesme Respond, ainsi qu'on peut voir dans ce Respond qui suit.

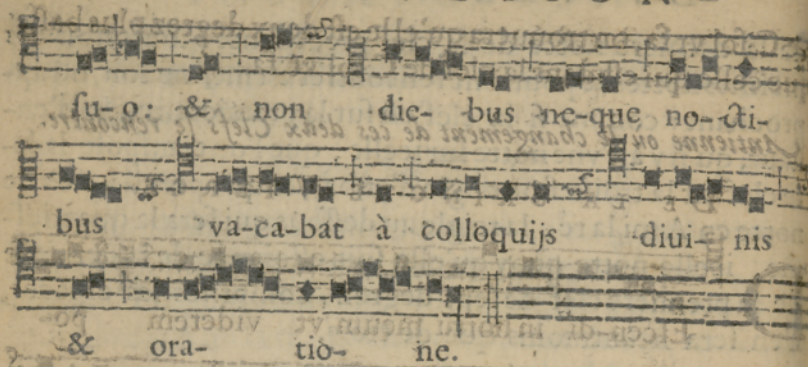
DE SAINCTE CECILE.



Ir- go gloriosa,      semper

Euange-lium Christi gerebat in pe-ctore

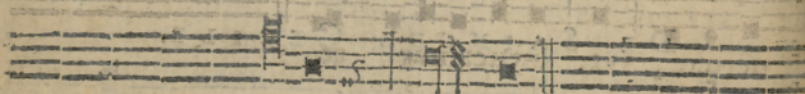
# INSTRUCTION



## Seiziesme Reigle.

La clef d'*F* vt fa ne se met qu'avec celle de *C* sol vt fa d'ordinaire: lors que ladite clef de *C* sol vt fa est posée sur la premiere reigle d'en haut, l'on n'y met la clef d'*F* vt fa que pour abaisser d'auantage: aussi ne faut prendre garde aux grandes distances des notes, mais seulement observer où se trotue la note qui suit la clef d'*F* vt fa, dans celle de *C* sol vt fa.

## E X E M P L E.



## Dix-septiesme Reigle.

Des deux notes cy-dessus dans ce changement de clefs paroissent en mesme ton, & neantmoins ne le sont pas: car descontrain la note qui est dans la clef d'*F* vt fa, dans celle



# DU PLEIN-CHANT. 11

de C fol vt fa, on trouuera qu'elle est deux degrez plus basse  
que celle qui est dans la clef de C fol vt fa.

*Antienne où le changement de ces deux Clefs se rencontre.*

## DE LA SAINCTE VIERGE.

**D** Escen-di in hortū meum vt viderem po-

ma con-ual-lium, & in-spicerem si flo-ruisset vi-

nea, & germinasset mala pu-nica, reuer-

tere, reuer- tere Sunamitis, reuertere, re-

uertere, vt intueamur te.

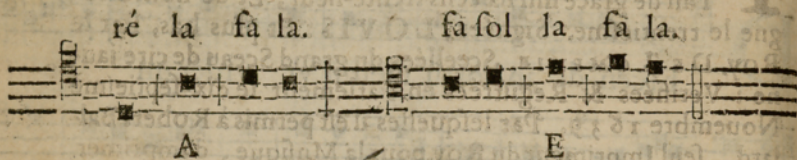
## EXCEPTION POUR LES MUANCES.

### *Dix-huictiesme Reigle.*

Encores que dans l' Auant-propos j'aye dit qu'il faut faire  
les Muances le plus souuent que l'on pourra, neantmoins il

# INSTRVCTION DV PLEIN-CHANT.

faut prendre garde, que dans quelque clef que ce soit du  $\text{E}$  quarré, s'il ne vient des nottes qu'un degré plus hautes que le La d'A mi la ré, ou le La d'E mi la, on peut adjoûter un Fa au dessus, & entonner La Fa, comme Mi fa, au lieu de la Muance qu'on y feroit, suiuant les exemples cy dessous.

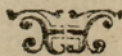


## POVR APPRENDRE A CHANTER les paroles sous les nottes.

### *Dix-neufiesme & derniere Reigle.*

Supposé qu'on sçache parfaitement la notte, il sera facile d'adapter les paroles qui seront au dessous des nottes, & pour vne plus grande facilité dans le commencement, il faudra prendre deux ou trois nottes seulement à la fois, puis chanter les paroles au dessous, en s'imaginant chanter les nottes. Et pour ce qui est des prolations qui se rencontrent dans le Plein-Chant, elles se marquent par des liaisons de nottes, ainsi qu'il se voit aux liures d'Eglises: Et d'ordinaire les syllabes se rencontrent directement au dessous des nottes, comme on peut voir dans les Antiennes cy-dessus.

F I N.





INSTRVCTION DV PLEIN-CHANT.  
EXTRAIT DV PRIVILEGE.

**P**AR LETTRES PATENTES DV ROY  
données à Lyon le vingt quatriesme jour d'Octobre,  
l'an de grace mil six cens trente-neuf, Et de nostre re-  
gne le trentiesme. Signées, LOVIS: Et plus bas, Par le  
Roy, DE LOMENIE. Sceellées du grand Sceau de cire jau-  
ne: Verifiées & Registrées en Parlement le dix-septiesme  
Nouembre 1639. Par lesquelles il est permis à Robert Bal-  
lard, seul Imprimeur du Roy pour la Musique, d'imprimer,  
faire imprimer, vendre & distribuër toute sorte de Musique,  
tant vocale, qu'instrumentale, de tous Auteurs: Faisant  
defense à toutes autres personnes de quelque condition &  
qualité qu'ils soient, d'entreprendre ou faire entreprendre  
ladite Impression de Musique, ny autre chose concernant  
icelle en aucun lieu de ce Royaume, Terres & Seigneuries  
de son obeissance: nonobstant toutes Lettres à ce contrai-  
res, ny mesmes de tailler, ny fondre aucuns Caracteres de  
Musique sans le congé & permission dudit Ballard, à peine  
de confiscation desdits Caracteres & Impressions, & de six  
mille liures d'amende, ainsi qu'il est plus amplement decla-  
ré esdites Lettres. Sadite Majesté voulant qu'à l'Extraict d'i-  
celles mis au commencement ou fin desdits Liures impri-  
mez, soy soit adjoustée comme à l'original.

